

Répertoire numérique du fonds Jean-Narrache



Bibliothèque nationale du Québec

Répertoire numérique du fonds Jean-Narrache

Répertoire numérique du fonds Jean-Narrache

par **France Ouellet**

Division des archives privées

sous la supervision
de Michel Biron



Bibliothèque nationale du Québec
Montréal
1993

Données de catalogage avant publication (Canada)

Bibliothèque nationale du Québec

Répertoire numérique du fonds Jean-Narrache

Comprend des index.

ISBN 2-551-13087-5

1. Narrache, Jean 1893-1970 - Archives - Catalogues.
2. Littérature canadienne-française - Québec (Province) - Bibliographie - Catalogues.
3. Bibliothèque nationale du Québec - Catalogues. I. Ouellet, France, 1950- . II. Biron, Michel.
- III. Titre.

CD3645.Q33B52 1993

016.843'54

C93-096687-2

Conception et mise en pages :
Louise Lecavalier

Photographie de la couverture :
Louis Rioux

ISBN : 2-551-13087-5
Dépôt légal – Bibliothèque nationale du Québec, 1993

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	9
Modalités de consultation	11
Notes biographiques.....	13
Liste des abréviations	15
Contenu des notices	17
Séries	
1. Oeuvres de Jean Narrache.....	23
2. Textes et recherches sur Jean Narrache.....	43
3. Oeuvres d'autres personnes	49
4. Correspondance	55
5. Papiers personnels	63
6. Spicilèges	69
7. Imprimés	75
8. Photographies	83
Index onomastique	91
Index des titres.....	99

INTRODUCTION

Le fonds Jean-Narrache, dont le titre porte le pseudonyme le plus connu d'Émile Coderre, a été offert à la Bibliothèque nationale du Québec en 1989 par Mme Jeanne Grisé-Allard suite au décès de la veuve de l'écrivain, Mme Rose-Marie Coderre. Poète, commentateur et scripteur radiophonique, Jean Narrache a utilisé habilement la langue vernaculaire pour faire passer avec humour une saine critique de la société de son temps.

Le présent fonds, qui contient 1,7 mètre de documents, réunit la plupart des textes radiophoniques de l'auteur, une partie de son œuvre poétique, ses conférences, sa correspondance, ses articles, de même qu'un grand nombre de photographies.

Notre répertoire contient: une introduction, des notes biographiques, une description des séries, un index onomastique et un index des titres.

MODALITÉS DE CONSULTATION

Il n'y a aucune restriction à la consultation des papiers de Jean Narrache. Les droits d'auteur doivent cependant être respectés. Il n'est pas permis de photocopier les documents ni de les reproduire pour fins de publication sans l'autorisation de Mme Jeanne Grisé-Allard, qui détient les droits d'auteur sur toutes les pièces du fonds écrites par Émile Coderre.

Afin de faciliter le processus de consultation, nous mettons à la disposition du chercheur le présent répertoire. Le lecteur, après vérification, demande les documents qu'il désire en mentionnant le numéro de repérage des documents. Cette numérotation (439/001/001) est composée du numéro d'accession du fonds (439), de la numérotation de la boîte où est class e le document (439/001) et du numéro de classement de la chemise (439/001/001). Nous lui remettons alors les documents qu'il consulte sur place dans une salle aménagée à cette fin en se pliant aux règlements de prêt de notre institution.

NOTES BIOGRAPHIQUES 1

Émile Coderre naît à Montréal le 10 juin 1893. Il fait ses études au séminaire de Nicolet, où il publie un journal humoristique, *Le Mercredi* et à l'École de pharmacie de l'Université de Montréal où il obtient sa licence en 1919. À partir de 1924, il travaille comme publicitaire pour la compagnie de peinture Martin-Senour. De 1945 à 1961, il occupe le poste de secrétaire du Collège des pharmaciens du Québec. En 1922, il publie un premier recueil de poèmes, *Les Signes sur le sable*, le seul qu'il signe de son nom véritable. Ce livre regroupe des textes écrits autour de 1912, à l'époque où il fait partie de l'École littéraire de Montréal. Par la suite, il s'oriente vers la poésie populaire, dialectale, qu'il signe du pseudonyme «Jean Narrache». Il collabore à des revues et des journaux comme *La Patrie du dimanche* où, chaque semaine pendant plus de huit ans, il écrit sa chronique *J'parle pour parler*. Sa poésie, très populaire dans les années 1930 se veut simple par sa thématique et par son langage imitant le parler des «habitants». En 1932, il obtient la médaille d'argent de la Société des poètes canadiens-français.

Émile Coderre a aussi écrit quelques œuvres théâtrales et de nombreux textes pour la radio. Commentateur très écouté, il a laissé une œuvre riche qui aidera notamment les chercheurs à reconstituer la petite histoire de la vie des Montréalais pendant la première moitié du vingtième siècle. Il est décédé à Montréal le 6 avril 1970.

1 Extraites en partie de Hamel, Réginald, Hare, John et Wyczynski, Paul. *Dictionnaire des auteurs de langue française en Amérique du Nord*. Montréal, Fides, 1989.

LISTE DES ABRÉVIATIONS

augm.	augmenté(e)
b	blanc
ca	circa
cm	centimètre(s)
éd.	édition
et al.	et alii
etc.	et caetera
f.	feuillet(s)
i.e.	id est
max.	maximum
n	noir
no	number(s)
no(s)	numéro(s)
p.	page
rev.	revu(e)
s.d.	sine data
s.l.	sine loco
s.n.	sine nomine
vol.	volume

CONTENU DES NOTICES

Les notices ont été rédigées à partir des normes dictées par les *Règles pour la description des documents d'archives* préparées par le Bureau canadien des archivistes.

Celles-ci peuvent contenir tous les éléments énumérés plus bas ou seulement quelques-uns d'entre eux. Cependant, ils sont toujours mentionnés dans l'ordre suivant :

1^{er} paragraphe

Cote

C'est le premier élément qui apparaît dans la notice. Il s'agit d'un numéro d'ordre qui indique l'emplacement de l'unité décrite dans le fonds. Elle apparaît toujours à gauche du titre de la notice.

Titre

Le titre sert à nommer l'unité décrite de la façon la plus brève possible.

Complément du titre

Le complément du titre ajoute des informations complémentaires au titre de l'unité décrite. Le complément du titre est séparé du titre par un deux-points.

Mention de responsabilité

Cette mention précise le ou les noms des personnes physiques ou morales responsables de la création de l'unité décrite. Elle est séparée du titre ou du complément du titre par une barre oblique.

Autre(s) mention(s) de responsabilité

S'il y a lieu, d'autres mentions de responsabilité relatives à l'unité décrite peuvent figurer à la suite de la mention principale de responsabilité. Ces mentions peuvent faire référence à un traducteur, à un illustrateur, etc. mentionnés dans le titre.

Mention d'édition

Cette mention sert à indiquer les différentes versions d'une œuvre ou le numéro d'ordre d'une édition dans le cas d'une œuvre publiée. Elle est précédée d'un point suivi d'un espace et d'un tiret.

Lieu

On indique le lieu de diffusion ou de publication de l'unité décrite lorsqu'il s'agit d'une œuvre publiée. Cette mention est toujours séparée de la précédente par un point et un tiret séparés par un espace.

Éditeur

On indique le nom du diffuseur, de l'éditeur, etc. de l'unité décrite lorsqu'il s'agit d'une œuvre publiée. Cette mention suit le lieu et elle en est séparée par un deux-points.

Date(s)

Cette mention sert à indiquer la date de création, de diffusion ou de publication de l'unité décrite. Elle peut comporter une seule ou plusieurs dates selon les cas. Elle est précédée d'une virgule.

Lieu de fabrication

Lorsque le lieu d'édition ou de diffusion est inconnu, on indique à sa place le lieu de fabrication de l'unité décrite.

Nom du fabricant

Lorsque le nom de l'éditeur ou du diffuseur est inconnu, on indique à sa place le nom du fabricant de l'unité décrite. On indique cette mention pour une œuvre publiée seulement.

2^e paragraphe

Étendue

Cette mention sert à donner un aperçu du volume de l'unité décrite. Elle peut s'exprimer en mètres, en centimètres, en pages ou en nombre de pièces.

Caractéristiques matérielles

Cette mention fournit des renseignements en ce qui a trait au support, au moyen d'expression, aux techniques utilisées, etc. dans le cas des documents iconographiques. Elle est précédée d'un deux-points.

Dimensions

Cette mention sert à indiquer la hauteur et la largeur des documents iconographiques. Elle est séparée de la mention précédente par un point-virgule.

Collection et numéro de collection

Cette mention sert à indiquer le titre de la collection à laquelle appartient une œuvre publiée et sa numérotation. Elle figure entre parenthèses et le numéro est séparé du titre par un point-virgule.

3^e paragraphe

Portée et contenu

On indique ici des informations sur le contenu des parties qui composent l'unité décrite. Dans le cas de la correspondance, on donne par exemple les noms des expéditeurs et des destinataires des lettres.

4^e paragraphe

Notes

Les notes servent à présenter d'autres éléments descriptifs de l'unité que l'on décrit. Elles peuvent être de différents types et faire référence à la nature de l'unité décrite (dactylogramme, olographe, copie), à son état de conservation, à l'emplacement des originaux, à sa langue ou à toute autre information descriptive jugée importante.

SÉRIES

1. Oeuvres de Jean Narrache
2. Textes et recherches sur Jean Narrache
3. Oeuvres d'autres personnes
4. Correspondance
5. Papiers personnels
6. Spicilèges
7. Imprimés
8. Photographies

1. Oeuvres de Jean Narrache

(60 cm, s.d., 1924-1966)

- Poésie
- Textes radiophoniques
- Nouvelle
- Causeries et conférences
- Articles de revues et de journaux
- Autres écrits

1. Oeuvres de Jean Narrache

La première série de notre répertoire regroupe une grande partie de la production littéraire de Jean Narrache. Pour plus de clarté, nous l'avons divisée en six sous-séries. La seconde sous-série, **Textes radiophoniques** est la plus volumineuse. Nous l'avons subdivisée à son tour en six sous-sous-séries inspirées du classement selon le genre des émissions dans le *Répertoire des œuvres de la littérature radiophonique québécoise, 1930-1970*.² Les genres retenus sont : radiothéâtres, dramatiques par épisodes, dramatisations historiques, contes, sketches et monologues, causeries et conférences. Nous avons adopté pour toutes les œuvres un classement selon l'ordre alphabétique des titres.

Pour les textes radiophoniques, nous avons mentionné les numéros d'ordre lorsqu'ils apparaissaient clairement sur les textes. Pour les émissions non numérotées, nous avons simplement indiqué leur date de diffusion. Les émissions incomplètes ou manquantes ont été signalées chaque fois par des notes.

Parmi les **Sketches et monologues**, *Les Commentaires de Jean Narrache*, les *Jean Narracheries*, les *Rêveries de Jean Narrache* et *Les Souvenirs de Jean Narrache* étaient incomplets. Pour les *Rêveries* et les *Souvenirs*, certains textes semblaient avoir été utilisés à plusieurs reprises au cours des années pour l'une comme pour l'autre émission, ce qui explique que les titres, les numéros d'ordre et les dates de diffusion aient été biffés par l'auteur. Nous avons quand même classé ces œuvres selon leur premier titre et leur date de diffusion originale parce que nous manquions de renseignements pour les placer autrement.

Enfin, le lecteur remarquera aussi la présence de causeries et de conférences à deux endroits dans cette série. Il s'agit, en premier lieu, de textes qui ont été lus à la radio par Émile Coderre. Sous la rubrique **Causeries et conférences**, ils font l'objet de la sixième sous-sous-série à l'intérieur de la sous-série **Textes radiophoniques**. Quant aux autres textes du même genre qui n'ont pas été radiodiffusés, nous les avons classés dans la quatrième sous-série, qui s'intitule également **Causeries et conférences**.

2 Pagé, Pierre. *Répertoire des œuvres de la littérature radiophonique québécoise, 1930-1970* ; avec la collaboration de Renée Legris et Louise Blouin. Montréal, Fides, 1975.

POÉSIE

- 439/001/001 *Quand j' parl tout seul... / Jean Narrache. - Éd. rev et augm. de pièces de J' parl pour parler et d'inédits. - 1946.*
28 p.
Dactylogramme, signé, annoté.
- 439/001/002 *Poèmes divers / Émile Coderre. - [S.d.], 1928-1954.*
15 p.
Titre basé sur le contenu des documents.
Photocopies. Les originaux se trouvent aux archives du séminaire de Nicolet.

TEXTES RADIOPHONIQUES

Radiothéâtres

- 439/001/003 *À la cabane à sucre d'autrefois / Jean Narrache. - [Diffusé le] 24 mars 1945.*
20 p.
Dactylogramme, annoté, olographe.
Série «Les Boursiers de CKAC»
- 439/001/004 *Au soir du premier de l'An à la campagne : sketch radiophonique de Jean Narrache. - [Diffusé le 31] déc. 1938.*
14 p.
Émission spéciale présentée à la station CKAC.
Dactylogramme, signé, annoté.
- 439/001/005 *Celle qui tend les bras : radiothéâtre : trois actes de Jean Narrache. - [1^{re} version]. - 1943.*
42 p.
Diffusé à la station CKAC.
Dactylogramme (carbone), annoté.

- 439/001/006 *Celle qui tend les bras* : sketch radiophonique / Jean Narrache.
- [2^e version]. - 1943.

33 p.

Dactylogramme (photocopie), signé.
- 439/001/007 *Le Départ pour la messe de minuit* / Jean Narrache. - [Diffusé
à] Noël 1935 [et] 1937.

12 p.

Comprend un deuxième exemplaire avec des annotations
supplémentaires.
Dactylogrammes, signés, annotés.
- 439/001/008 *Oh! ces artistes!!* : un acte en vers / par Aimé Plamondon et
Émile Coderre. - [1^{re} version].
- 1924.

41 p.

Dactylogramme.
- 439/001/009 *Oh! ces artistes!!* : un acte en vers de Aimé Plamondon et Émile
Coderre. - Avec les dernières corrections. - 1924-1966.

26 p.

La préface à cette pièce a été écrite en 1966.
Dactylogramme (carbone), annoté.
- 439/001/010 [*Oh! ces artistes!!*] : un acte en vers : [fragments].
- [S.d.].

3 p.

Écrits par Jean Narrache.
Olographes.
- 439/001/011 *Une veillée de Noël à la campagne*. - [Diffusé à] Noël 1944.

9 p.

Écrit par Jean Narrache.
Diffusé à la station CKAC.
Dactylogramme (carbone), annoté.

Dramatiques par épisodes

439/001/012 *Amour d'automne* / Jean Narrache ; réalisation de Robert Choquette. - [Diffusés du] 2 oct. 1939 [au] 1^{er} nov. 1939.

134 p.

Épisodes 1-10.

Diffusés à la station CKAC.
L'épisode 8 est incomplet.
Olographes, signés.

439/001/013 *Amour d'automne*. - [Diffusés du] 6 nov. 1939 [au 6 déc. 1939].

121 p.

Épisodes 11-20.

Écrits par Jean Narrache.
Diffusés à la station CKAC.
L'épisode 17 est incomplet.
Olographes.

439/002/001 *Au village de par chez-nous* / Jean Narrache. - [Diffusés du 5 févr. 1939 au] 30 avril 1939.

237 p.

Présentés aux stations CKAC, CHRC, CHLP, CHLN et CJBR.
Olographes, signés, annotés.
Comprend quelques photos des interprètes de cette dramatique.

Dramatisations historiques

439/002/002 *Autour d'un vieux poêle des Forges du St-Maurice* : nouvelle radiophonique écrite... / par Jean Narrache. - [Diffusés les] 4 nov. 1937 [et] 14 déc. 1937.

34 p.

Présentés à la station CHLN.
Comprend deux épisodes.
Dactylogrammes (copies ronéo)

439/002/003 *La Justice et les policiers d'il y a environ cent ans* / Émile Coderre. - [Diffusé le] 2 juil. 1941.

13 p.

Série *À travers les âges canadiens*, à CBF.
Dactylogramme (copie ronéo)

439/002/004 *Les Pompiers de Montréal depuis 140 ans* / E.C. - [Diffusé le] 24 juil. 1940.

19 p.

Série *Tableaux d'actualité*, à CBF.
Dactylogramme (certaines pages carbone), olographe, annoté.

Contes

439/002/005 *Les Contes de chez-nous* / Jean Narrache. - [Diffusés du] 30 juil. 1945 au 23 déc. 1945.

136 p.

Épisodes 5-25.

Diffusés à la station CKAC.
Les épisodes 1-4, 8-9, 15 et 17-19 manquent.
L'épisode 11 est incomplet.
Dactylogrammes (carbone), annotés.

439/002/006 *Les Contes de chez-nous* / Jean Narrache. - [Diffusés du] 30 déc. 1945 [au] 7 avril 1946.

140 p.

Épisodes 26-40.

Diffusés à la station CKAC.
Les épisodes 29 et 36 sont incomplets.
Dactylogrammes (carbone), un texte signé, annotés.

439/002/007 *Les Contes de chez-nous*. - [Diffusés du] 24 sept. 1945 [au] 26 mai 1946.

85 p.

Épisodes 41-45.

Écrits par Jean Narrache.
Diffusés à la station CKAC.
Le texte de l'épisode 45 est incomplet.
Dactylogrammes (certains textes carbone), annotés.
Accompagnés des textes des chansons interprétées à partir du début de cette émission.

439/003/001 *Les Rois Mages* / Jean Narrache. - [Diffusé le] 31 déc. 1938.

9 p.

Diffusé à la station CJBR.
Dactylogramme (carbone), annoté.

439/003/002 *Trois contes de Noël : Le Miracle de la crèche de Noël, The Miracle of the Christmas crib, Le Merveilleux bouffon Riki [et] La Messe de minuit d'un petit messenger de pharmacie* / E.C. - [S.d., diffusé le] 21 déc. 1947.

19 p.

Le conte intitulé *Le Miracle de la crèche de Noël* a été diffusé dans la série *Le Vagabond qui chante*.

Dactylogrammes (un texte carbone), annotés.

Sketches et monologues

439/003/003 *Les Amis de l'Art : Le Vagabond qui chante et Jean Narrache* / Jean Narrache. - [Diffusé le] 2 mai 1948.

5 p.

Comprend un deuxième exemplaire avec des annotations supplémentaires.

Diffusé au poste CKVL dans le cadre de la campagne de souscription des Amis de l'Art, du 1^{er} au 10 mai 1948.

Dactylogrammes (certaines pages carbone), signés, annotés.

439/003/004 *Les Charmes de la solitude*. - [1943].

8 p.

Écrit par Jean Narrache.
Diffusé à la station CKAC.
Dactylogramme (carbone), annoté.

- 439/003/005 *Les Commentaires de Jean Narrache.* - [S.d.], 29 oct. 1962-20 mars [1963], [diffusés du ?] nov. [19] 62 [au] 25 mars [1963].
62 p.
Certains épisodes manquent et d'autres sont incomplets.
L'épisode du 9 nov. 1962? comprend deux versions.
Diffusés dans la série intitulée *Le Bel âge* à la station CBF.
Dactylogrammes (certains textes carbone), signés, annotés.
- 439/003/006 *Jean Narracheries.* - [Diffusées du] 8 sept. [1944 au ?] nov. 1944.
53 p.
Émissions 9, 14, 16, 18, 30 et 41.
Écrites par Jean Narrache.
Diffusées à la station CKAC.
Dactylogrammes (carbone), annotés.
- 439/003/007 *Rêveries de Jean Narrache.* - [Diffusées du] 3 oct. 1940 [au] 18 déc. 1940.
74 p.
Certains textes comprennent deux versions.
Diffusées à la station CBF.
Dactylogrammes (certains textes carbone), annotés.
- 439/003/008 *Rêveries / Jean Narrache.* - [Diffusées du] 1er janv. 1941 [au] 28 mai 1941.
162 p.
Certains textes comprennent deux versions.
Diffusées à la station CBF.
Dactylogrammes (carbone), signés, annotés.
- 439/003/009 *Rêveries de Jean Narrache.* - [Diffusées du] 5 août [19] 47 [au] 30 déc. [19] 47.
134 p.
Épisodes 1-2, 4-9, 11-22.
La plupart des textes comprennent deux versions.
Diffusés à la station CBF.
Dactylogrammes (certains textes carbone), signés, annotés.

- 439/003/010 *Les Rêveries de Jean Narrache*. - [Diffusées du] 6 janv. 1948 [au] 29 juin 1948.
- 195 p.
- Épisodes 23-26, 28-48.
- La plupart des textes comprennent deux versions.
Diffusés à la station CBF.
Dactylogrammes (certains textes carbone), annotés.
- 439/004/001 *Les Rêveries de Jean Narrache*. - [Diffusées du] 6 juil. [19] 48 [au] 30 nov. [19] 48.
- 165 p.
- Épisodes 46-53, 56-72.
- La plupart des textes comprennent deux versions.
Certains textes sont incomplets.
Diffusés à la station CBF.
Dactylogrammes (certains textes carbone et signés), annotés.
- 439/004/002 *The Singing Vagabond / Jean Narrache*.
- [Diffusés du] Mar. 1, 1942 [au] Apr. 5, 1942.
- 26 p.
- No 1-5.
- Certains textes comprennent deux versions.
Diffusés à la station CKAC.
Dactylogrammes (certains textes carbone), signés, annotés.
- 439/004/003 *The Singing Vagabond*. - [Diffusés de] May 20, 1942 [à] Aug. 12, 1942.
- 42 p.
- No 1-13.
- Écrits par Jean Narrache.
Certains textes comprennent deux versions.
Diffusés aux stations CKAC et CFCF.
Dactylogrammes (certains textes carbone), annotés.

- 439/004/004 *Les Souvenirs de Jean Narrache.* - [S.d., diffusés du] 11 mars 1947 [au] 16 juin 1947.
174 p.
Épisodes [1] -8, 11-19, 21-24 et 26.
Certains textes comprennent deux versions.
Certains épisodes portent la même numérotation.
Dactylogrammes (certains textes carbone, un texte signé), olographes, annotés.
- 439/004/005 *Les Souvenirs de Jean Narrache.* - [S.d., diffusés en 1947-1948].
49 p.
Sur certains textes, la mention du titre a été rayée.
Diffusés à la station CBF.
Dactylogrammes (certains textes carbone), annotés.
- 439/004/006 *Les Trois mousquetaires.* - [S.d., diffusés du] 6 oct. [19] 32 [au] 23 avril 1933.
202 p.
Écrits par Jean Narrache.
Certains textes sont incomplets.
Diffusés à la station CKAC.
Olographes, dactylogrammes (certaines pages carbone), annotés.
- 439/005/001 *Le Vagabond qui chante / Jean Narrache.* - [Diffusés du] 7 déc. 1941 au 11 mai 1942.
86 p.
Nos 2-23.
Certains textes manquent et d'autres sont incomplets.
Diffusés à la station CKAC.
Dactylogrammes (carbone), annotés.

- 439/005/002 *Le Vagabond qui chante* / Jean Narrache. - [Diffusés du] 14 juil. 1942 [au] 11 août 1942.
- 39 p.
- 2e série, nos 1-13.
- Diffusés à la station CKAC.
Dactylogrammes (carbone), annotés.
- 439/005/003 *Le Vagabond qui chante* / Jean Narrache. - [Diffusés du] 11 oct. 1942 [au] 29 nov. 1942.
- 57 p.
- Nos 1-21.
- Les textes des émissions 5 et 14, 19 oct. et 10 nov. 1942 manquent.
Diffusés à la station CKAC.
Dactylogrammes (carbone), annotés.
- 439/005/004 *Le Vagabond qui chante* / Jean Narrache. - [Diffusés du] 1^{er} déc. 1942 [au 21] mars 1943.
- 63 p.
- Nos 22-41.
- Diffusés à la station CKAC.
Dactylogrammes (carbone), annotés.
- 439/005/005 *Le Vagabond qui chante* / Jean Narrache. - [Diffusés du] 14 nov. 1943 [au] 5 mars 1944.
- 51 p.
- 3e série, nos 1-16.
- Diffusés à la station CKAC.
La numérotation de certains épisodes est erronée.
Accompagnés de la *Liste de chansons* chantées du 21 nov. 1943 au 5 mars 1944.
Dactylogrammes (carbone), annotés.

- 439/005/006 *Le Vagabond qui chante* / Jean Narrache. - [Diffusés du] 13 déc. 1944 [au] 12 janv. 1945.
- 49 p.
- Nos 1-14.
- Diffusés à la station CKAC.
Précédés d'un texte daté du 8 déc. 1944 et qui a été annulé.
Dactylogrammes (carbone), annotés.
- 439/005/007 *Le Vagabond qui chante*. - [Diffusés du] 15 janv. 1945 [au] 30 mai 1945.
- 120 p.
- Nos 15-1 [à] 54-40.
- Écrits par Jean Narrache.
Diffusés aux stations CKAC et CHRC.
Dactylogrammes (carbone), annotés.
- 439/006/001 *Le Vagabond qui chante*. - [Diffusés du] 14 sept. [19] 47 [au] 7 mars 1948.
- 54 p.
- Nos 1-26.
- Écrits par Jean Narrache.
Le texte de l'émission no 8, 2 nov. 1947 manque.
Diffusés à la station CKAC.
Accompagnés de la liste des chansons du 7 déc. 1947 au 29 févr. 1948.
Dactylogrammes (carbone), annotés.
- 439/006/002 *Le Vagabond qui chante* : mélodies chantées par Paul-E. Corbeil...
- [S.d., diffusées de] 1941 [à] 1947.
- 70 p.
- Accompagnées d'une photographie de Paul-Émile Corbeil personnifiant le Vagabond.
Dactylogrammes (carbone), annotés.

439/006/003 *Zigzags à travers mes souvenirs* : Montréal de 1900 à 1920 /
texte, Émile Coderre. - [Diffusés du] 16 janv. 1956 [au] 19 mars
1956.

48 p.

Nos [1] -10.

Le texte de l'émission no 4, 6 févr. 1956 manque.
Diffusés à la station CBF.
Dactylogrammes, annotés.

439/006/004 [*Zigzags à travers mes souvenirs* : notes]. - [S.d.].

3 p.

Écrites par Jean Narrache.
Olographes.

Causeries et conférences

439/006/005 Causerie sur l'Oeuvre de la Soupe / Jean Narrache.
- 3 févr. 1938.

4 p.

Titre basé sur le contenu du document.
Dactylogramme, signé, annoté.

439/006/006 *De quoi me faire pendre* : causerie de Jean Narrache donnée le
17 oct. 1951 au Petit salon du bon parler français..., Hôtel
Windsor. - 8 oct. 1951.

26 p.

Dactylogramme, annoté.

439/006/007 *François Villon et ses vers* : [conférence] / Émile Coderre.
- 10 avril 1932.

8 p.

Prononcée le 12 avril 1932.
Série *L'Heure provinciale* à CKAC.
Olographe, signé.
Accompagnée d'une lettre du frère Abélard à Émile Coderre.

439/006/008 *Jovette Bernier* : [conférence]. - 19 mars [1936?].

6 p.

Titre provenant du *Répertoire des œuvres de la littérature radiophonique québécoise, 1930-1970* / Pierre Pagé ; avec la collaboration de Renée Legris et Louise Blouin.

Écrite par Jean Narrache.

Série *L'Heure provinciale* à CKAC.

Dactylogramme, annoté.

NOUVELLE

439/006/009 *Claquemurée!...* : journal de jeune fille : esquisse et notes / Émile Coderre. - 1933.

47 p.

Dactylogramme, annoté, olographe.

CAUSERIES ET CONFÉRENCES

439/006/010 Causerie à l'occasion du 60^e anniversaire d'une paroisse de Montréal. - [S.d.].

14 p.

Titre basé sur le contenu du document.

Écrite par Jean Narrache.

Dactylogramme (certaines pages carbone)

439/006/011 Causerie prononcée devant des dentistes réunis à l'Hôtel Windsor le 16 mai 1952. - [S.d.].

10 p.

Titre basé sur le contenu du document.

Écrite par Jean Narrache.

Dactylogramme (carbone)

439/006/012 Causerie prononcée devant des membres de Schering Corporation. - [S.d.].

4 p.

Titre basé sur le contenu du document.

Écrite par Jean Narrache.

Dactylogramme (photocopie)

- 439/006/013 *Les Contremaitres de la littérature* : [causerie]. - 1932.
10 p.
Écrite par Jean Narrache.
Dactylogramme (carbone)
- 439/006/014 *Deux poètes gueux : François Villon et Jehan Rictus* : causerie
donnée au Petit théâtre, le 1^er mars 1939. - [S.d.].
5 p.
Écrite par Jean Narrache.
Dactylogramme.
- 439/006/015 *L'Éthique du pharmacien* : causerie donnée à la Faculté de
pharmacie [pour le] 50^e anniversaire de fondation, 1955 / E.C.
- [S.d.].
9 p.
Dactylogramme (photocopie), annoté.
- 439/006/016 *Hommage à Ernest Lavigne* : [causerie] / Jean Narrache. -
[S.d.].
21 p.
Olographe, signé.
- 439/006/017 *Présentation de mon ami Alfred [Desrochers] à la Bibliothèque
municipale* / E.C. - [1951?].
3 p.
Causerie présentée dans le cadre d'une série intitulée *Mon
auteur préféré*.
Dactylogramme, annoté.
- 439/006/018 *Qui est Jean Narrache?* : causerie présentée à la Bibliothèque
municipale le 13 nov. 1947. - [S.d.].
13 p.
Écrite par Jean Narrache.
Dactylogramme (carbone)

439/006/019 *Un coin du quartier Saint-Jacques* : [causerie] au Cercle universitaire,... 11 févr. 1952. - [S.d.].

10 p.

Écrite par Jean Narrache.
Dactylogramme, annoté.

ARTICLES DE REVUES ET DE JOURNAUX

439/006/020 *De Montréal à Sherbrooke en passant par Halifax où votre secrétaire prend des vacances* / Émile Coderre. - [S.d.].

4 p.

Publié dans «Le Pharmacien», août 1951, p. 14 et 24.
Dactylogramme, signé, annoté.

439/006/021 *Noël au séminaire de 1904 à 1912* / Jean Narrache. - 13 nov. 1949.

7 p.

Publié dans «La Vie nicolétaine», no 126, déc. 1949, p. 3-4.
Dactylogramme, signé, annoté, olographe.

439/006/022 *La Rentrée des classes ; Souvenirs d'étudiant ; Mon ami Robinot* : jasette de Jean Narrache. - [S.d.].

2 p.

Publié dans la rubrique intitulée *J'parl pour parler* dans «La Patrie», éd. hebdomadaire.
Dactylogramme, annoté.

439/006/023 *Le Troisième centenaire de Montréal* : jasette humoristique de Jean Narrache. - 1943 [i.e. 1942].

2 p.

Publié dans la rubrique intitulée *J'parl pour parler* dans «La Patrie», éd. hebdomadaire, 24 mai 1942.
Dactylogramme, annoté.

AUTRES ÉCRITS

- 439/006/024 *An Ode to my friend the poet of Beauce County* / T. Houghton.
- [S.d.]

2 p.

Ce texte semble être l'œuvre d'Émile Coderre.
Olographe, signé.
- 439/006/025 *Discours d'un organisateur de «Tag Day»* / Jean Narrache.
- [S.d.]

1 p.

Olographe, signé.
- 439/006/026 *Enseignes, affiches, couplets publicitaires, etc.* - [S.d.]

3 p.

Écrit par Jean Narrache.
Dactylogramme, annoté.
- 439/006/027 *Forsan et haec olim meminisse juvabit* : pour l'album-souvenir
du 150^e anniversaire du séminaire de Nicolet / un Nicolétain de
1904 à 1912. - 1953.

9 p.

Dactylogramme (carbone)
- 439/006/028 *Histoire de pommes.* - [S.d.]

7 p.

Écrit par Jean Narrache.
Certains chapitres de ce texte portent le titre : *Histoire des
pommes.*
Dactylogramme, annoté.

439/006/029

Textes divers. - [S.d.].

21 p.

Titre basé sur le contenu des documents.

Écrits par Jean Narrache.

Olographes, dactylogramme.

2. Textes et recherches sur Jean Narrache (10 cm, s.d., 1910-1976)

- Textes sur Jean Narrache
- Recherches sur Jean Narrache

2. Textes et recherches sur Jean Narrache

Cette série comprend deux sous-séries. La première, **Textes sur Jean Narrache** réunit quelques études sur l'œuvre du poète, une biographie d'Émile Coderre publiée dans les *Cahiers de l'Académie canadienne-française* par son ami Robert Choquette et une biobibliographie rédigée par Rita Simard dans le cadre d'un travail à l'École de bibliothéconomie de l'Université de Montréal.

La seconde sous-série, **Recherches sur Jean Narrache** est constituée d'un volumineux dossier rassemblé par Mme Aurore Ouellet en vue d'une thèse sur l'écrivain.

TEXTES SUR JEAN NARRACHE

- 439/007/001 *Le Populisme chez Jean Narrache et Yvon Deschamps* : dossier : travail présenté à M. Réginald Hamel... / Johanne Brouillette [et al.]. - 11 nov. 1974.
- 69 p.
- Dactylogramme (copie ronéo)
- 439/007/002 *Émile Coderre* / par Robert Choquette. - [1^{re} version?]. - [S.d.].
- 14 p.
- Publié dans les «Cahiers de l'Académie canadienne-française», vol. 14, 1972, p. 56-70.
Dactylogramme (copie ronéo)
- 439/007/003 *Émile Coderre* / par Robert Choquette. - [2^e version?]. - [S.d.].
- 14 p.
- Publié dans les «Cahiers de l'Académie canadienne-française», vol. 14, 1972, p. 56-70.
Dactylogramme (copie ronéo), signé, annoté.
- 439/007/004 *Émile Coderre* / by Robert Choquette ; translated by Rose-Marie [Coderre]. - [S.d.].
- 19 p.
- Publié en français dans les «Cahiers de l'Académie canadienne-française», vol. 14, 1972, p. 56-70.
Olographe, signé.
Accompagné d'une dédicace à Mme Rose-Marie Coderre.
- 439/007/005 *Émile Coderre* / by Robert Choquette ; translated from French by Rose-Marie [Coderre]. - [S.d.].
- 9 p.
- Publié en français dans les «Cahiers de l'Académie canadienne-française», vol. 14, 1972, p. 56-70.
Dactylogramme (copie ronéo), annoté.

- 439/007/006 *Au jour le jour* : journal / Alphonse Désilets. - 1910-1911.
7 p.
Olographe (photocopie)
- 439/007/007 *Le Dernier-né de Jean Narrache* / par Alphonse Désilets.
- 1948.
6 p.
Dactylogramme (photocopie)
- 439/007/008 *Bio-bibliographie de Émile Coderre* / par Rita Simard ; préface
de M. Édouard Montpetit. - 1942.
54 p.
- 439/007/009 *Bio-bibliographie de Émile Coderre* / par Rita Simard. - [S.d.],
1942.
64 p.
Annotée par Aurore Ouellet.
Dactylogramme (copie ronéo), annoté.
Prédécedée d'une biographie d'Émile Coderre par lui-même.
- 439/007/010 *Une biographie par mois : Émile Coderre* / Aimé Thibault.
- [S.d.].
2 p.
Dactylogramme (photocopie)

RECHERCHES SUR JEAN NARRACHE

- 439/007/011 Recherches sur Jean Narrache. - [S.d.], 1974-1976.
à
439/007/013 65 pièces
Titre basé sur le contenu des documents.
Recherches faites par Mme Aurore Ouellet.
Olographes, photocopies annotées.

3. Oeuvres d'autres personnes

(1 cm, 1929-1953)

3. Oeuvres d'autres personnes

Dans la troisième série se trouvent classées, selon l'ordre alphabétique de leurs auteurs, les œuvres d'autres personnes qu'Émile Coderre avait en sa possession.

439/008/001 *À l'ombre de l'Orford* / Alfred Desrochers ; préface de M. Alphonse Désilets. - À Sherbrooke : chez l'auteur, [1929].

60 p. ; 24 cm

Épreuve en pages.

439/008/002 *Persistances païennes chez les Indiens de la forêt boréale* / Jacques Rousseau. - Montréal : Éditions des Dix, 1953.

28 p. ; 26 cm

Dédiacé à Jean Narrache par l'auteur.

4. Correspondance

(5 cm, s.d., 1904-1979)

- Émile Coderre, expéditeur
- Émile Coderre, destinataire
- Rose-Marie Coderre, expéditrice
- Rose-Marie Coderre, destinataire
- Autre correspondance

4. Correspondance

La quatrième série regroupe une trentaine de lettres expédiées et reçues par Émile Coderre. On y trouve aussi quelques lettres envoyées par son épouse, Mme Rose-Marie Coderre et d'autres qu'elle a reçues après le décès de l'écrivain.

La dernière sous-série, **Autre correspondance**, contient des lettres relatives aux recherches effectuées par Mme Aurore Ouellet sur la vie et l'œuvre d'Émile Coderre.

Le chercheur trouvera aussi de la correspondance dans les deux séries suivantes : **Papiers personnels** et **Spicilèges**. La première concerne la succession d'Émile Coderre et la seconde porte principalement sur ses activités à titre de secrétaire-registraire du Collège des pharmaciens de la province de Québec.

ÉMILE CODERRE, EXPÉDITEUR

- 439/008/003 Destinataires : C. - 1920-1969.
7 pièces
Correspondance avec Rose-Marie Coderre et le Conseil des gouverneurs du Collège des pharmaciens de la province de Québec.
Titre basé sur le contenu des documents.
Olographes, dactylogrammes (photocopies), la plupart signés.
- 439/008/004 Destinataire : D. - 1946.
3 pièces
Correspondance avec Léo-Paul Desrosiers.
Titre basé sur le contenu des documents.
Dactylogramme, photocopies, signés.
- 439/008/005 Destinataire : G. - [S.d.], 1938.
2 pièces
Correspondance avec Jeanne Grisé-Allard
Titre basé sur le contenu des documents.
Olographe, dactylogramme, signés.
- 439/008/006 Destinataire : L. - 1952.
1 pièce
Correspondance avec Bernard Lachapelle.
Titre basé sur le contenu du document.
Dactylogramme (carbone), signé.

ÉMILE CODERRE, DESTINATAIRE

- 439/008/007 Expéditeurs : C. - [S.d.], 1928-1943.
7 pièces
Correspondance du chanoine Robert Charland et de Robert Choquette.
Titre basé sur le contenu des documents.
Dactylogrammes, olographes, signés.
- 439/008/008 Expéditeur : D. - 1933.
1 pièce
Correspondance d'Alfred Desrochers.
Titre basé sur le contenu du document.
Dactylogramme, signé, annoté.
- 439/008/009 Expéditrice : G. - [S.d.], 1930-1931.
5 pièces
Correspondance de Jeanne Grisé.
Titre basé sur le contenu des documents.
Olographes, signés.
- 439/008/010 Expéditeur : J. - 1947.
1 pièce
Correspondance de Jos. Jutras
Titre basé sur le contenu du document.
Olographe, signé.
- 439/008/011 Expéditeurs : L. - [S.d.], 1952-1962.
7 pièces
Correspondance de Bernard Lachapelle, Alfred-F. Larose, Jean-Marie Laurence et Félix Leclerc.
Titre basé sur le contenu des documents.
Dactylogrammes (certaines lettres carbone), olographes, signés.

439/008/012 Expéditeur : P. - [19] 48.
1 pièce
Correspondance du père Camille Perreault.
Titre basé sur le contenu du document.
Olographe, signé.

ROSE-MARIE CODERRE, EXPÉDITRICE

439/008/013 Destinataire : L. - 1972.
1 pièce
Correspondance avec Laurent Larouche.
Titre basé sur le contenu du document.
Dactylogramme (carbone), signé.

ROSE-MARIE CODERRE, DESTINATAIRE

439/008/014 Expéditeur : B. - 1974.
1 pièce
Correspondance de Paul-Armand Bernatchez.
Titre basé sur le contenu du document.
Dactylogramme, signé, annoté.

439/008/015 Expéditeurs : C. - 1970-1972.
3 pièces
Correspondance de René Caron et de Robert Choquette.
Titre basé sur le contenu des documents.
Olographes, dactylogramme, annoté, signés.

AUTRE CORRESPONDANCE

439/008/016 Autres correspondants. - 1904-1979.

16 pièces

Correspondance de Robert Charland à Mme J.P. Ouellet, de Louis Côté à Mme Jean-Paul Ouellet, de Murielle Doyle-Frenière à Mme Jean-Paul Ouellet, de Maj. Marchand à Mgr J.A.R. [i.e.I.] Douville, de Maj. Marchand à Mgr M.G. Proulx, de Jean-Pierre Morin à Mme Ouellet, de Lyse Pérusse à Mme A.F. Ouellet, de G.-Ed. Rinfret à Mme Jean-Paul Ouellet.

Titre basé sur le contenu des documents.
Dactylogrammes, olographes, photocopies, signés, annotés.

5. Papiers personnels
(16 cm, s.d., 1936-1980)

5. Papiers personnels

Cette série réunit quelques papiers qui ont appartenu à Émile Coderre et à son épouse. Elle comprend notamment la généalogie de l'écrivain, les papiers de sa succession et les derniers papiers de Mme Rose-Marie Coderre.

PAPIERS D'ÉMILE CODERRE

- 439/008/017 Agendas et carnets de notes. - [S.d.],
à 1936-1961.
439/009/001
- 5 cm
- Titre basé sur le contenu des documents.
Olographes, certains documents signés.
- 439/009/002 Cartons d'invitation. - [S.d.], 1953-1955.
- 7 pièces
- Titre basé sur le contenu des documents.
- 439/009/003 Droits d'auteur d'Émile Coderre. - 1972-1980.
- 10 pièces
- Relevés de droits d'auteur, factures, correspondance.
- Titre basé sur le contenu des documents.
Dactylogrammes, quelques photocopies, imprimés d'ordinateur.
- 439/009/004 *Généalogie de sieur Émile Coderre /* dressée par l'Institut
généalogique Drouin. - Montréal : l'Institut, 1938.
- 6 cm
- Dactylogrammes, olographes.
- 439/010/001 Papiers de la succession Émile-Coderre. - [S.d.], 1971
- 1974.
- 1 cm
- Déclarations d'impôt, correspondance, papiers d'assurance,
etc.
- Titre basé sur le contenu des documents.
Imprimés, dactylogrammes.

PAPIERS DE ROSE-MARIE CODERRE

439/010/002 Papiers de Mme Rose-Marie Coderre. - [S.d.], 1970- 1974.

2 cm

Formulaires, factures, correspondance, divers relevés de dépenses, etc.

Titre basé sur le contenu des documents.
Olographes, dactylogrammes, imprimés.

6. Spicilèges

(45 cm, s.d., 1945-1969)

6. Spicilèges

On trouve, dans cette série, sept spicilèges principalement consacrés aux voyages d'Émile Coderre et de son épouse ainsi qu'à ses activités à titre de pharmacien et de secrétaire-registraire du Collège des pharmaciens de la province de Québec.

Nous avons choisi de ne pas décrire les documents de ces spicilèges à la pièce. Nous nous sommes contentés d'indiquer les genres de documents qu'ils contenaient et cela, en fonction de chacun de leurs sujets.

- 439/010/003 Spicilège sur les activités d'Émile Coderre de 1945 à 1956.
- [S.d.], 1945-1957.
- 3,5 cm
- Coupures de presse, correspondance, photographies, «Bulletin de l'Association des pharmaciens détaillants de Montréal», cartons d'invitation, programmes, etc.
- Titre basé sur le contenu des documents.
Comprend un texte d'Alphonse Désilets intitulé : *Le Dernier-né de Jean Narrache*.
Imprimés, dactylogrammes, olographes.
- 439/011/001 Voyages à Saint-Jean, N.B., Digby et Halifax, N.E. du 12 au 18
juil. 1951, à Yarmouth, N.E. du 6 au 16 juil. 1952, à Québec,
Tadoussac et Bagotville du 7 au 13 juil. 1947. - [S.d.], 1947-1952.
- 7 cm
- Photographies et illustrations diverses, cartes postales, guides touristiques, billets, factures, cartes routières, etc.
- Titre basé sur le contenu des documents.
Imprimés, olographes.
- 439/012/001 *Notre voyage dans l'Ouest, Banff, Lac Louise, Vancouver, Victoria du 5 au 15 juillet 1953.* - [S.d.], 1953.
- 3,5 cm
- Cartes postales, photographies et illustrations diverses, guides touristiques, billets, factures, cartes routières, etc.
- Imprimés.
- 439/012/002 Spicilège sur les activités d'Émile Coderre de 1957 à 1961.
- [S.d.], 1957-1961.
- 4,5 cm
- Correspondance, coupures de presse, menus, cartons d'invitation, billets, «Bulletin de l'Association des pharmaciens détaillants de Montréal», factures, etc.
- Titre basé sur le contenu des documents.
Imprimés, dactylogrammes, olographes.

- 439/013/001 Voyage aux Antilles du 22 déc. 1961 au 8 janv. 1962. - [S.d.], 1961-1969.
- 3 cm
- Cartes postales, photographies, dépliants touristiques, factures, billets, coupures de presse, carte géographique, etc.
- Titre basé sur le contenu des documents.
Imprimés.
- 439/013/002 Spicilège sur les activités d'Émile Coderre de 1962 à 1964. - [S.d.], 1962-1964.
- 4 cm
- Correspondance, coupures de presse, «Bulletin de l'Association des pharmaciens détaillants de Montréal et de la province de Québec», «La Vie nicolétaine», cartons d'invitation, programmes, photographies, factures, contrat, etc.
- Titre basé sur le contenu des documents.
Imprimés, olographes, dactylogrammes.
- 439/014/001 Spicilège sur les activités d'Émile Coderre de 1965 à 1967. - [S.d.], 1965-1967.
- 7 cm
- Coupures de presse, «Bulletin officiel du Collège des pharmaciens de la province de Québec», correspondance, billets, «L'Actualité pharmaceutique», cartons d'invitation, factures, etc.
- Titre basé sur le contenu des documents.
Imprimés, dactylogrammes, olographes.

7. Imprimés

(16 cm, s.d., 1911-1976?)

- Monographies
- Publications en série
- Coupures de presse

7. Imprimés

Cette série contient d'abord quelques monographies dont un recueil de poèmes de Cécile Chabot intitulé *Vitrail* et dont Émile Coderre a rédigé la préface.

Elle regroupe ensuite des publications en série telles que *Le Pharmacien* et *La Vie nicolétaine* auxquelles l'auteur a abondamment collaboré. On y trouve également quelques numéros du journal humoristique *Le Mercredi* dont il était à la fois l'auteur et l'éditeur à l'époque de ses études au séminaire de Nicolet.

Les coupures de presse comprennent certains articles d'Émile Coderre dont sa chronique *J'parl pour parler* dans l'édition hebdomadaire de *La Patrie* et quelques articles sur la vie et l'œuvre de l'écrivain. Ces coupures ont été classées selon l'ordre alphabétique des titres de revues et de journaux.

MONOGRAPHIES

- 439/014/002 *Vitrail* : poèmes / Cécile Chabot ; illustrations de l'auteur.
- [Montréal] : Éditions B. Valiquette, 1939.
- 116 p, 6 f. de planches ; 29 cm
- La préface de cet ouvrage a été rédigée par Émile Coderre.
- 439/015/001 *À travers le vieux Québec* / Jean Narrache.
- Montréal : Éditions du pauvre yâbe, [entre 1940 et 1942].
- 15 p. ; 23 cm (Rêveries de Jean Narrache à Radio-Canada, vol. 1, no 4)
- Photocopies. L'original se trouve à la Bibliothèque nationale du Québec, PS/9527/A6A7.
- 439/015/002 *Les Déménagements* / Jean Narrache. - Montréal : Éditions du pauvre yâbe, [entre 1940 et 1942].
- 14 p. ; 23 cm (Rêveries de Jean Narrache à Radio-Canada, vol. 1, no 1)
- Photocopies. L'original se trouve à la Bibliothèque nationale du Québec, PS/9527/A6D46.
- 439/015/003 *Le Parc Sohmer* / Jean Narrache. - Montréal : Éditions du pauvre yâbe, [entre 1940-1942].
- 15 p. ; 23 cm (Rêveries de Jean Narrache à Radio-Canada, vol. 1, no 2)
- Photocopies. L'original se trouve à la Bibliothèque nationale du Québec, PS/9527/A6P37.
- 439/015/004 *Les Pique-niques* / Jean Narrache. - Montréal : Éditions du pauvre yâbe, [entre 1940 et 1942].
- 15 p. ; 23 cm (Rêveries de Jean Narrache à Radio-Canada, vol. 1, no 3)
- Photocopies. L'original se trouve à la Bibliothèque nationale du Québec, PS/9527/A6P57.

439/015/005 *Nos premiers radios.* - Montréal : Éditions du pauvre yâbe, [entre 1940 et 1942].

15 p. ; 23 cm (Rêveries de Jean Narrache à Radio-Canada, vol. 1, no 5)

Écrit par Jean Narrache.
Photocopies. L'original se trouve à la Bibliothèque nationale du Québec, PS/9527/A6N7/1940.

439/015/006 *Les Vieux théâtres ; L'Instruction.* - Montréal : Éditions du pauvre yâbe, [entre 1940 et 1942].

22 p. ; 23 cm (Rêveries de Jean Narrache à Radio-Canada, vol. 1, no 6)

Écrit par Jean Narrache.
Photocopies. L'original se trouve à la Bibliothèque nationale du Québec, PS/9527/A6V54/1940.

PUBLICATIONS EN SÉRIE

439/015/007 *L'Action médicale.* - [Montréal : s.n. puis] L'Action médicale Inc., 1925, janv. (vol. 1, no 1) - ([s.l. : s.n. puis] Montréal : Paradis & Vincent Ltée [puis] E. Thérien & Fils)

36 cm [puis] 30 cm

Contient des extraits du vol. 16, nos 1-8, janv. - août, nov. 1941 ; vol. 17, nos 1, 4 et 6, janv., avril et juin 1942 ; vol. 18, nos 3, 5-6 et 8, mars, mai-juin et août 1943 ; vol. 20, no 5, mai 1944 ; vol. 23, no 8, août 1947.

Comprend dix-neuf articles de Jean Narrache.

439/015/008 *Le Mercredi.* - [S.l.] : Eustache Montenhaut, [1910?] -1912.

24 cm

Contient: 2e année, nos 1-14, 20 sept. 1911-10 avril 1912.

Eustache Montenhaut est un pseudonyme d'Émile Coderre.
Olographes (photocopies)

- 439/015/009 *Le Nico / Séminaire de Nicolet.* - [Nicolet : s.n., ca 1938]-
45 cm
Contient: le vol. 21, no 2, déc. 1959.
Comprend des textes de Jean Narrache et un article sur lui.
- 439/015/010 *Le Pharmacien.* - Montréal : [s.n. puis]
à Maclean-Hunter ltée, 1930, 5 nov. (vol. 1, no 1)-
439/015/013 ([s.l. : s.n. puis] Montréal : Impr. Jacques-Cartier [puis] Impr.
Eugène Doucet [puis s.n.]
30 cm
Contient des extraits du vol. 9, nos 1-4, 6-10, janv. -avril, juin-
oct. 1939 ; vol. 10, nos 1-3, 5-6, janv. - mars, mai-juin 1940 ; vol.
11, nos 1-2, janv.-févr. 1941 ; vol.13, nos 6?-9, 11-12, juin-oct.,
nov.-déc. 1943 ; vol. 14, nos 1-10 et 12, janv.-oct., déc. 1944 ; vol.
15, nos 1-7, 9-12, janv.-juil., sept. -déc. 1945 ; vol. 16, nos 2, 4-
6, 9-11, janv.-févr., avril-juin, sept. -nov. 1946 ; vol. 18, nos 1-9,
12, janv.-sept.?,déc. 1947 ; vol. 19, nos 1-2,4,9 et 12, janv.-févr.,
avril, sept. et déc. 1948 ; vol. 20, nos 3-4, 6, 9-10, mars-avril, juin,
sept.-oct. 1949 ; vol. 21, nos 2-4, 6,8,12, févr. -avril, juin, août et
déc. 1950 ; janv.-août, nov. -déc. 1951 ; janv.-févr., juil. et sept.
1952 ; vol.30, no 2?, mars 1956 ; vol. 34, no 6, juin 1960 ; vol. 35,
no 4, avril 1961.
Comprend de nombreux articles de Jean Narrache dont une
chronique intitulée *Les Souvenirs de Jean Narrache*, des contes
et le texte de certaines causeries.
- 439/016/001 *La Vienicolétaine/Séminaire de Nicolet.* -[Nicolet : le Séminaire],
1933-1968 ([Saint-Justin] : Impr. de l'Écho de Saint-Justin)
31 cm
Contient: le vol. 1, nos 1 et 9, janv. et nov. 1933 ; vol. 2, nos 1, 6
et 10, janv., juin et déc. 1934 ainsi qu'un extrait du no 9, nov.
1934 ; vol.3, nos 3, 5-6, 8-9, mars, mai-juin, oct.-nov. 1935 ; vol.4,
no 3, mars 1936 ; vol.5, nos 2-3, 6 et 10, févr.-mars, juin et déc.
1937 ; vol.6, nos 1-3, janv.-mars 1938 ; vol.8, no 5, juin 1942 ; vol.
8, no 12, avril 1944 ; nos 98 et 101, juil. et oct. 1947 ; no 106, mars
1948 ; no 126, déc. 1949 ; no 154, janv. 1953 ainsi qu'un extrait
du no 197, déc. 1960 ; no 206, déc. 1962.
Comprend plusieurs articles de Jean Narrache.

COUPURES DE PRESSE

439/016/002 Coupures de presse d'articles d'Émile Coderre. - [S.d.], 1941-1957.

1 cm

Titre basé sur le contenu des documents.

439/016/003 Coupures de presse sur Émile Coderre. - [S.d.], 1932-[1976?].

1 cm

Titre basé sur le contenu des documents.

8. Photographies

(17 cm, s.d., 1910-1961)

- Photographies d'Émile Coderre
- Photographies d'Émile Coderre avec d'autres personnes
- Autres photographies
- Albums de photographies

8. Photographies

La dernière série est entièrement consacrée aux photographies qu'Émile Coderre a rassemblées au cours de sa vie. On y remarque des photographies de l'écrivain, de son épouse et d'autres personnes, dont le chanteur Paul-Émile Corbeil, et des membres de la profession pharmaceutique. Des photographies des résidences des Coderre à Notre-Dame-du-Portage et à Saint-André-de-Kamouraska et des albums complètent cette série.

Signalons en terminant qu'on trouve également des photographies parmi les spicilèges, qui font l'objet de la sixième série de ce répertoire.

PHOTOGRAPHIES D'ÉMILE CODERRE

439/016/004 Photographies d'Émile Coderre et de sa maison.
à - [S.d.], 1922-1943.
439/016/008

9 photographies, 1 épreuve : n & b ; 29 x 20 cm max.

Six photographies d'Émile Coderre et quatre de sa maison à Notre-Dame-du-Portage.

Titre basé sur le contenu des documents.

PHOTOGRAPHIES D'ÉMILE CODERRE AVEC D'AUTRES PERSONNES

439/016/009 *Les adieux à mon personnel*, mardi, 31 janv. 1961.
- 1961.

9 photographies : n & b ; 7,5 x 7,5 cm

Émile Coderre avec des employés du Collège des pharmaciens le jour de son départ.

439/016/010 Émile Coderre avec un groupe de pharmaciens à l'inauguration
de la Semaine de la pharmacie, 6 oct. 1958. - 1958.

1 photographie : n & b ; 20 x 25 cm

Titre basé sur le contenu du document.

439/016/011 Émile Coderre et Paul-Émile Corbeil dans le rôle du «Vaga-
bond.» - [S.d.].

1 photographie : n & b ; 20 x 26 cm

Titre basé sur le contenu du document.

439/016/012 Photographies d'Émile Coderre avec d'autres personnes ;
photographies de la maison des Coderre. - [S.d.], 1944.

6 photographies : n & b ; 11 x 8 et 7 x 10 cm

Émile Coderre, Rose-Marie Coderre, Mme Corbeil et Paul-Émile Corbeil ; les mêmes personnes avec deux autres personnes non identifiées ; trois vues de la maison des Coderre.

Titre basé sur le contenu des documents.

- 439/016/013
à
439/016/014
- Marielle Larose, Rose-Marie Coderre, Louise Trudeau, Émile Coderre, Alfred-F. Larose et Jean Thibault à l'occasion du bal des disciples de Galien - [1956].
- 2 photographies : n & b ; 12 x 18 et 20 x 25 cm
- Titre basé sur une coupure de presse contenue dans le fonds.
- 439/016/015
- Maître Jules Massé, Mme Jules Massé, Roger Delorme, Mme Delorme, le juge T.A. Fontaine, Mme Fontaine, Léon Trépanier, Mme Émile Coderre, Émile Coderre, Monique Chailler et Nicole Picard à la porte de la salle de bal de l'Hôtel Windsor. - 1958.
- 1 photographie : n & b ; 19 x 25 cm
- Titre basé sur une coupure de presse contenue dans le fonds.
- 439/016/016
- Signature au Livre d'or au bureau du maire Sarto Fournier : Semaine nationale de la pharmacie du 6 au 12 oct. 1958. - 1958.*
- 1 photographie : n & b ; 20 x 25 cm
- Photographie de Sarto Fournier, maire de Montréal avec Émile Coderre et Georges Chalifoux.
- AUTRES PHOTOGRAPHIES**
- 439/016/017
- Chiffon, notre chat, Notre-Dame-du-Portage, 9 nov. [19] 45. - [19] 45.
- 1 photographie : n & b ; 9 x 12 cm
- Titre basé sur le contenu du document.
- 439/016/018
- Marcelle, 5 ans. - 1940.
- 1 photographie : n & b ; 10 x 10 cm
- Titre basé sur le contenu du document.
- 439/016/019
- Gustave Tassé? à 50 ans, père de Rose-Marie Coderre. - [S.d.].
- 1 photographie : n & b ; 17 x 12 cm (ovale)
- Titre basé sur le contenu du document.

- 439/016/020 Photographies des environs et de la maison des Coderre ;
photographie de leur chat Chiffon. - 1944-1945.
6 photographies : n & b ; 8 x 11 cm
Titre basé sur le contenu des documents.
- 439/016/021 Rose-Marie Coderre, 25 févr. [19] 56. - [19] 56.
1 photographie : n & b ; 25 x 20 cm
Titre basé sur le contenu du document.
- 439/016/022 Photographies de la maison des Coderre ; photographie de
l'église, St-André-de-Kamouraska, 18 nov. 1942. - 1942.
6 photographies : n & b ; 8 x 11 et 10 x 8 cm
Titre basé sur le contenu du document.

ALBUMS DE PHOTOGRAPHIES

- 439/016/023 Album de photographies d'Émile Coderre, de Rose-Marie
Coderre, etc. - [S.d.], 1910-1945.
1 album (113 photographies) : n & b et coul. ; 19 x 24 cm
Titre basé sur le contenu du document.
- 439/017/001 Album de photographies des maisons des Coderre à Notre-
Dame-du-Portage et à Saint-André-de-Kamouraska, d'Émile
Coderre, de Rose-Marie Coderre, etc. - 1942-1945.
1 album (68 photographies) : n & b et coul. ; 11 x 21 cm
Titre basé sur le contenu du document.

INDEX ONOMASTIQUE

A

Abélard, frère, O.F.M.	439/006/007
Les Amis de l'Art	439/003/003
Association des pharmaciens détaillants de Montréal	439/010/003 439/012/002
Association des pharmaciens détaillants de Montréal et de la province de Québec	439/013/002

B

Bernatchez, Paul-Armand, 1945-	439/008/014
Bernier, Jovette-Alice, 1900-1981	439/006/008
Brouillette, Johanne	439/007/001

C

Caron, René	439/008/015
Chabot, Cécile, 1907-1990	439/014/002
Chailier, Monique	439/016/015
Chalifoux, Georges	439/016/016
Charland, Robert, 1898-	439/008/007 439/008/016
Choquette, Robert, 1905-1991	439/001/012 439/007/002 - 439/007/005 439/008/007 439/008/015

Coderre, Rose-Marie, 1890-1976	439/007/004 - 439/007/005 439/008/003 439/010/002 439/016/012 - 439/016/015 439/016/019 439/016/021 439/016/023 439/017/001
Collège des pharmaciens de la province de Québec	439/014/001 439/016/009
Collège des pharmaciens de la province de Québec. Conseil des gouverneurs	439/008/003
Corbeil, Mme Paul-Émile	439/016/012
Corbeil, Paul-Émile, 1908-1965	439/006/002 439/016/011 - 439/016/012
Côté, Louis	439/008/016
D	
Delorme, Mme Roger	439/016/015
Delorme, Roger	439/016/015
Deschamps, Yvon, 1935-	439/007/001
Désilets, Alphonse, 1888-1956	439/007/006 - 439/007/007 439/010/003
Desrochers, Alfred, 1901-1978	439/006/017 439/008/001 439/008/008
Desrosiers, Léo-Paul, 1896-1967	439/008/004
Douville, Joseph Antoine Irénée	439/008/016

F

Fontaine, Mme T.A.	439/016/015
Fontaine, T.A.	439/016/015
Fournier, Sarto, 1908-	439/016/016
Frenière, Murielle Doyle, 1946-	439/008/016

G

Grisé-Allard, Jeanne, 1902-	439/008/005
	439/008/009

H

Houghton, T.	439/006/024
--------------	-------------

I

Institut généalogique Drouin	439/009/004
------------------------------	-------------

J

Jutras, Jos.	439/008/010
--------------	-------------

L

Lachapelle, Bernard	439/008/006 439/008/011
Larose, Alfred-F.	439/008/011 439/016/013 - 439/016/014
Larose, Marielle	439/016/013 - 439/016/014
Larouche, Laurent	439/008/013
Laurence, Jean-Marie, 1906-1986	439/008/011
Lavigne, Ernest, 1851-1909	439/006/016
Leclerc, Félix, 1914-1988	439/008/011

M

Marchand, Majorique	439/008/016
Massé, Jules	439/016/015
Massé, Mme Jules	439/016/015
Morin, Jean-Pierre, 1940-	439/008/016

N

Narrache, Jean, 1893-1970	439/001/001 - 439/001/013 439/002/001 - 439/002/007 439/003/001 - 439/003/010 439/004/001 - 439/004/006 439/005/001 - 439/005/007 439/006/001 - 439/006/029 439/007/001 - 439/007/013 439/008/002 439/009/003 - 439/009/004 439/010/001 439/010/003
---------------------------	---

Narrache, Jean, 1893-1970 (suite)	439/012/002
	439/013/002
	439/014/001 - 439/014/002
	439/015/001 - 439/015/013
	439/016/001 - 439/016/016
	439/016/023
	439/017/001

O

Oeuvre de la Soupe	439/006/005
Ouellet, Aurore	439/007/009
Ouellet, Aurore	439/007/011 - 439/007/013
	439/008/016

P

Perrault, Camille, 1910-	439/008/012
Pérusse, Lyse	439/008/016
Picard, Nicole	439/016/015
Plamondon, Aimé	439/001/008 - 439/001/009
Proulx, Moïse-Georges	439/008/016

R

Rictus, Jehan, pseud., 1867-1933	439/006/014
Rinfret, G.-Édouard (Gabriel-Édouard), 1905-	439/008/016
Rousseau, Jacques, 1905-1970	439/008/002

S

Séminaire de Nicolet

439/006/027

439/015/009

439/016/001

Simard, Rita

439/007/008 - 439/007/009

T

Tassé, Gustave

439/016/019

Thibault, Aimé

439/007/010

Thibault, Jean

439/016/013 - 439/016/014

Trépanier, Léon, 1881-1967

439/016/015

Trudeau, Louise

439/016/013 - 439/016/014

V

Villon, François, né 1431 ...

439/006/007

439/006/014

INDEX DES TITRES

A

A l'ombre de l'Orford	439/008/001
A la cabane à sucre d'autrefois	439/001/003
A travers le vieux Québec	439/015/001
A travers les âges canadiens	439/002/003
L'Action médicale	439/015/007
L'Actualité pharmaceutique	439/014/001
Les adieux à mon personnel	439/016/009
Les Amis de l'Art	439/003/003
Amour d'automne	439/001/012 - 439/001/013
Au jour le jour	439/007/006
Au soir du premier de l'An à la campagne	439/001/004
Au village de par chez nous	439/002/001
Autour d'un vieux poêle des Forges du St-Maurice	439/002/002

B

Le Bel âge	439/003/005
Bio-bibliographie de Émile Coderre	439/007/008 - 439/007/009
Les Boursiers de CKAC	439/001/003
Bulletin de l'Association des pharmaciens détaillants de Montréal	439/010/003 439/012/002 439/013/002
Bulletin officiel du Collège des pharmaciens de la province de Québec	439/014/001

C

Cahiers de l'Académie canadienne-française	439/007/002 - 439/007/005
Celle qui tend les bras	439/001/005 - 439/001/006
Les Charmes de la solitude	439/003/004
Claquemurée!...	439/006/009
Les Commentaires de Jean Narrache	439/003/005
Les Contes de chez-nous	439/002/005 - 439/002/007

D

De Montréal à Sherbrooke en passant par Halifax où votre secrétaire prend des vacances	439/006/020
De quoi me faire pendre	439/006/006
Les Déménagements	439/015/002
Le Départ pour la messe de minuit	439/001/007
Le Dernier-né de Jean Narrache	439/007/007 439/010/003
Deux poètes gueux	439/006/014
Discours d'un organisateur de "Tag Day"	439/006/025

E

Émile Coderre	439/007/002 - 439/007/005 439/007/010
Enseignes, affiches, couplets publicitaires, etc.	439/006/026
L'Éthique du pharmacien	439/006/015

F

Forsan et haec olim meminisse juvabit	439/006/027
François Villon et Jehan Rictus	439/006/014
François Villon et ses vers	439/006/007

G

Généalogie de sieur Émile Coderre	439/009/004
-----------------------------------	-------------

H

L'Heure provinciale	439/006/007 - 439/006/008
Histoire de pommes	439/006/028
Hommage à Ernest Lavigne	439/006/016

I

L'Instruction	439/015/006
---------------	-------------

J

J'parl pour parler	439/001/001 439/006/022 - 439/006/023
Jasette de Jean Narrache	439/006/022
Jasette humoristique de Jean Narrache	439/006/023
Jean Narracheries	439/003/006
Journal de jeune fille	439/006/009

Jovette Bernier 439/006/008
La Justice et les policiers d'il y a environ cent ans 439/002/003

L

Liste de chansons 439/005/005
Le Mercredi 439/015/008
Le Merveilleux bouffon Riki 439/003/002
La Messe de minuit d'un petit messenger
de pharmacie 439/003/002
Le Miracle de la crèche de Noël 439/003/002
The Miracle of the Christmas crib 439/003/002
Mon ami Robinot 439/006/022
Mon auteur préféré 439/006/017
Montréal de 1900 à 1920 439/006/003

N

Le Nico 439/015/009
Noël au séminaire de 1904 à 1912 439/006/021
Nos premiers radios 439/015/005
Notre voyage dans l'Ouest, Banff, Lac Louise,
Vancouver, Victoria du 5 au 15 juillet 1953 439/012/001

O

- An ode to my friend the poet of Beauce County 439/006/024
Oh! ces artistes!! 439/001/008 - 439/001/010

P

- Le Parc Sohmer 439/015/003
La Patrie 439/006/022 - 439/006/023
Persistances païennes chez les Indiens
de la forêt boréale 439/008/002
Le Pharmacien 439/006/020
Le Pharmacien 439/015/010 - 439/015/013
Les Pique-niques 439/015/004
Les Pompiers de Montréal depuis 140 ans 439/002/004
Le Populisme chez Jean Narrache et Yvon
Deschamps 439/007/001
Présentation de mon ami Alfred Desrochers
à la Bibliothèque municipale 439/006/017

Q

- Quand j'parl tout seul... 439/001/001
Qui est Jean Narrache? 439/006/018

R

La Rentrée des classes	439/006/022
Rêveries de Jean Narrache	439/003/007 - 439/003/010 439/004/001
Rêveries de Jean Narrache (Émission radiophonique)	439/015/001 - 439/015/006
Les Rois Mages	439/003/001

S

Signature au Livre d'or au bureau du maire Sarto Fournier	439/016/016
The Singing Vagabond	439/004/002 - 439/004/003
Souvenirs d'étudiant	439/006/022
Les Souvenirs de Jean Narrache	439/004/004 - 439/004/005

T

Tableaux d'actualité	439/002/004
Trois contes de Noël	439/003/002
Les Trois mousquetaires	439/004/006
Le Troisième centenaire de Montréal	439/006/023

U

Un coin du quartier Saint-Jacques	439/006/019
Une biographie par mois : Émile Coderre	439/007/010
Une veillée de Noël à la campagne	439/001/011

V

Le Vagabond qui chante	439/003/002 439/005/001 - 439/005/007 439/006/001 - 439/006/002
Le Vagabond qui chante et Jean Narrache	439/003/003
La Vie nicolétaine	439/006/021 439/013/002 439/016/001
Les Vieux théâtres	439/015/006
Vitrail	439/014/002

Z

Zigzags à travers mes souvenirs	439/006/003 - 439/006/004
---------------------------------	---------------------------